

ORTISEI-URTIJËI-ST.ULRICH

39046 Ortisei/Urtijëi/St. Ulrich, Via Scurcià/Strada Scurcià/Scurciàstraße 10 ☎ 0471-796120
✉ ssp.stulrich@schule.suedtirol.it Cod. Fisc./Steuer-Nr.: 80002900217 www.scolesurtijei.it

BESCHLUSS des SCHULRATES Nr. 6

Tag	Monat	Jahr	Gegenstand	Veröffentlicht
29	11	2021	Spesenbeiträge ab Schuljahr 2021-22	30.11.2021-
			Contributi alunni a partire dall'anno scolastico	14.12.2021
			2021-22	
			Contribut di sculeies dal ann de scola 2021-22	
			inant	

Am obgenannten Tag, um 20,00 Uhr hat sich der Schulrat dieses Schulsprengels aufgrund einer formellen Einladung der Vorsitzenden, Frau Bernardi Nadia, online unter Teams zu einer Sitzung eingefunden.

Mitglieder - componenti:	A	E	U		A	E	U
Moroder Monica	X			Malfertheiner Gerlinde	X		
Tavella Marlene	X			Ambach Mussner Gregor		X	
Bernardi Nadia	X			Kostner Adilia	X		
Demetz Günther	X			Perathoner Bettina	X		
Kasslatter Harry	X			Mair Richard	X		
Kostner Alexia	X			Senoner Monika	X		
Piaia Claudia	X			Zardo Alessandra	X		

A= Anwesend; E= Entschuldigt abwesend; U= Unentschuldigt abwesend;

Den Vorsitz führt die Präsidentin Bernardi Nadia, nach Feststellung, dass das Gremium beschlussfähig ist. Tavella Marlene fungiert als Sekretärin.

Visti gli art. 7 e 12 della L.P. n. 20 del 18.10.1995, riguardante gli organi collegiali delle scuole;

Vista la legge provinciale del 29 giugno 2000 n. 12 e successive modifiche relative all'autonomia delle scuole;

Visto il regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale della Provincia

Im Sinne der Art. 7 und 12 des L.G. vom 18.10.1995, Nr. 20 über die Mitbestimmungsgremien der Schulen betreffend die Befugnisse des Schulrates;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 29. Juni 2000 Nr. 12 in geltender Fassung, über die Autonomie der Schulen;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Verwaltung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art der Autonomen Udui i art. 7 y 12 dla L.P. n. 20 dl 18.10.1995, sun i organs che à da fé ora per la scola;

Ududa la lege provinziela n. 12 dl 29 de juni 2000 cun mudazions che reverda la autonomia dla scoles;

Udù l regulamënt per la gestion finanzia y conta dla istituzioni scolastiches stateles dla Provinzia Autonoma de Bulsan DPP n. 38 di 13.10.2017;

Autonoma di Bolzano DPGP n. 38 del 13.10.2017; Provinz Bozen DLH Nr. 38 vom 13.10.2017;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 79 del 30.01.2018 riguardante i criteri d'assegnazione di fondi alle scuole per il funzionamento didattico - amministrativo, e i contributi alunni;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 79 vom 30.01.2018 bezüglich der neuen Kriterien für die Zuweisung von Fonds an die Schulen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb, und die Schülerbeiträge;

Ududa la delibera dla Junta Provinziela n. 79 dl 30.01.2018 che reverda i nuef criteres per l'asseniazions ala scoles per l'funzionamënt didatich - aministratif y i contribuc per i sculeies;

Vista la comunicazione dell'Intendente Scolastico per le scuole tedesche del 17.08.2006 (parere dell'avvocatura della Provincia sulla gratuità dell'insegnamento e contributi alunni);

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Schulamtsleiters der deutschen Schule vom 17.08.2006 (Gutachten der Anwaltschaft des Landes über die Unentgeltlichkeit des Unterrichts und die Einhebung von Schülerbeiträgen);

Ududa la comunicazion dl'Intendënt per la scoles tudescas di 17.08.2006 (minonga dl'avocatura dla Provincia sun l'nseniamënt debant y i contribuc di sculeies);

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 2523 del 21.07.2003 (approvazione della carta degli studenti);

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 2523 vom 21.07.2003 (Genehmigung der Schülercharta);

Ududa la DJP n. 2523 di 21.07.2003 (aprovazion dla charta di studënc);

Vista la deliberazione Consiglio d'Istituto n. 2 del 06.11.2019 che stabilisce l'ammontare dei contributi a carico degli alunni;

Im eigenen Beschluss Nr. 2 vom 06.11.2019 zur Festsetzung der Beiträge zu Lasten der Schülerinnen und Schüler;

Ududa la deliberazion n. 2 di 06.11.2019 che fej ora i contribuc per i sculeies;

Vista la deliberazione Consiglio d'Istituto n. 3 del 25.05.2020 che sospende il pagamento del contributo alunni per l'anno scolastico 2020-21;

Im eigenen Beschluss Nr. 3 vom 25.05.2021 wo der Spesenbeitrag für das Schuljahr 2020-21 ausgesetzt wurden;

Ududa la deliberazion n. 3 di 25.05.2021 ulache n'à fat ora de nia tré it i contribuc per l'ann de scola 2020-21;

Dopo attenta discussione; Nach Vertiefung der Diskussion; Do avëi rujnà a puntin;

Il consiglio delibera

beschließt der Schulrat

L cunsëi d'istitut fej ora

con voto unanime, di riprendere il pagamento del contributo spese per gli alunni a partire dall'anno scolastico 2021-22 e seguenti nella misura di 25 Euro/alunno e anno scolastico.

Einstimmig, die Bezahlung der Spesenbeiträge ab dem Schuljahr 2021-22 und folgende wieder aufzunehmen und zwar für 25 Euro je Schüler und Schuljahr.

de dé pró,duc a una, che l'paiamënt dl'contribut per i sculeies venie ino teut su a scumencé dall'ann de scola 2021-22 inant per 25 Euro per sculé.

Il contributo spese servirà per il pagamento di fotocopie, libri di testo, gite, progetti e tutte le spese didattiche in generale.

Der Spesenbeitrag wird für die Bezahlung von Fotokopien, Schulbücher, Ausflüge, Projekte

I contribuc unirà adurvei per paié fotocopies, libri, jites, proiec y duta la spëises didatiches n'genel.

und alle anfallenden didaktischen
Spesen verwendet.

Letto, approvato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und Liet, dat pro y sotscrit.
gezeichnet.

LA PRESIDENTE - DIE PRÄSIDENTIN
LA PRESIDĒNTA

Bernardi Nadia



LA SEGRETARIA - DIE SEKRETÄRIN
LA SECRETERA

Tavella Marlene

Firmato digitalmente da: Marlene Tavella
Data: 30/11/2021 12:41:37

